



# די בעראמאונגען פון פעלקער בונד-ליגענעם.

## ערד-ציטערניש איז אנגארא. עטליכע צעהנדליג דערפער פערניכטעט און בעשעדיגט.

אנגארא, 8. (ספ.טעל.) בעה דער לעצטער ערדציטערניש זענען פערניכטעט געווארען א רייה דערפער. דריי זענען אינגאנצען פערניכטעט געווארען, א פאר צעהנדליג זענען פערניכטעט אין א גרויסען טייל. די ארגאניזאציע פון דער רויטער האלבער לבנה האט פארגענומען א רעטונגס-אקציע.

## ווענעז אנאיינהיימליכע רעפרעזענטאנץ פון אונגארישע יודענטום.

בוראפעשט, (י.ט.א.) דער בעקאנטער יודישער כלל-טווער און מיטגליד פון אונגארישע פארלאמענט דר. פאל סאנדאר האט פערענעטליכט אין דער „ערענליכע“ אנאריטיקעל, אין וועלכע ער ווייזט אן אויף דער נאטורליכער צושאפען און אינהיימליכע רעפרעזענטאנץ פון אונגארישע יודענען.

## באיראט-בעוועגונג איז יוגאסלאוועני.

בעלגראד (י.ט.א.) אין דעם קרוין באשטימט ווי עס זענען ענטשטאנען די בלוט-בלאזל-לאגען זענען לעצטענס פערשרייט געווארען פלוגעלעך-וועלכע האפען גערופען צו א פאקאט פון די יודישע סאחרים. ווי מען איז זיך משער, זעט די

## די אמעריקאנער רבנים פראטעסטירען געגען די עקסצעסן ביים כותל-מערב.

ניו-יארק, (י.ט.א.) דער פערפאנר פון די ארטאדאקסישע רבנים אין די פער-איינגע-שטאד טען און קאנארד האט איבערגעשיקט דעם שטעל-פערטרעטער פון נעביהעלזין אי נארד-ישראל הי לוק, א רעפערענץ, אין וועלכער עס ווערט פראד-וועלטען געפינען אנאסלאנען אין געריכט.

## די געשעהענישען ביים כותל-מערב וועלען געפינען אנאסלאנען אין געריכט.

ירושלים, (י.ט.א.) די געשעהענישען ביים כותל מערבי דעם פער-איינגע-שטאד וועלען געפינען אנאסלאנען אין געריכט. צוויי יודישע פרויען, צווישען וועלכע איז אונגאריש-קאנער פירערין, זעלכע זענען געשלאגען און פער-וואונדעט

פראג, (י.ט.א.) דא קומען איצט פאר די בער-ראטונגען פון אינטערנאציאנאלען פערפאנר פון די פעלקער-בונד-ליגענעם. אין דער מיט-וועג-וועג-קא-מיכע, וואס ארבייט אונטערן פארויז פון סער דיקנסאן מיטן אנטויל פון 35 דעלעגאטען פון 12 לענדער, איז אנגענומען געווארען דער פארשלאג פון בעלזישע דעלעגאט ווענען שאפען אן אינאנעמיגע סטאטוס פאר די מינדרהייטען.

## ציון פרעסע-קאנפערענץ אין לאנדאן.

לאנדאן, 18. (י.ט.א.) טעלעגראפיש דא איז פארגעקומען א פרעסע-קאנפערענץ, אויף וועלכע כער די ציוניסטישע עקזעקוטיווע האט איבערגע-געבען. ווענען די אונטער-האנדלונגען מפה דער יודישער אגענדי - אין צוואנציג-טען מיט די אר-בייטען פון דער עקספערט-קאמיטע. פראג, וויצמאן פארט דעם 10. ד. ה. קיין אמעריקא, וואו ער וועט זיך פאסיליגען אין דער אונפאר-טייאשער קאנפערענץ פארן אויפבו פון איי-סוף נאעמעכער וועט ער צוריקקומען קיין לאנדאן.

## באנקעט לכבוד מיין עמערי.

לאנדאן, 18. (י.ט.א.) טעלעגראפיש פראג, וויצמאן האט געגעבען א באנקעט אין האטעל ריטש לכבוד דעם ענגלישען קאנאלי-מיניסטער עמערין אין באנקעט האפען זיך בעטייליגט א רייה אגענ-דען ווענען פארגעליכטיגען פון דער ענגלישער פאר-ליטישער און וויסענשאפטליכער וועלט, ווי לארד רידנינג, סער קלייטאן, דער קאנדידאט אויף נציב העליון, פראג, בראדעקי א. א.

**Dr. Z. Rakowski**  
פאפ. פאר אוידיען, נאז, העלן און לינגען-קראנקייט  
קאנסולטאציען 9 טעלעפאן 27-81  
פארשטיממען פון 15-3 און פון 5-7 נאכט אויך 9  
אין לונדינג, בערווער 37 און 15-11 און פון 9-2

ירושלים, 18. (י.ט.א.) טעלעגראפיש. אין יאז אין אונגעקומען דער פיהרער פון די ציוניסטען רעוויזיאניסטען, וואס זיכער וואס פאקאטס אין יפוער פארט און פאר אהם געמאכט געווארען א פיער-ליכער קבלה פנים פון דער בעטייליגע פון א גרויסען עולם.

## נ. סאקאלאווי ביי וועניזעלאסין.

לאנדאן, 18. (טעלעגראפיש.) נאום סאקאלאווי דאס אפגעהאלטען א קאנפערענץ מיטן נאם כישען פרעסער וועניזעלאס מפה די אנטקאלאגיס פון דער ציו. ארגאניזאציע אין גרויס-בריטאניע, אן איהר טעטיגקייט ווערט געשטערט. וועניזעלאס האט געוואונען מיט דעם ע.ו.ו. זיך צו אינטערעסירען.

## דער שווארצער טאג פון די אמעריקאנישע לופט-פליהער.

ניו-יארק, 8. (א.ט.ע.) אין דערמאנט האפען זיך צו צעמענעשטימען צוויי לופט-שופען. איינע איז פערברענט און דאס אנדערע צושטעלט געווארען. פינף פערזאן זענען אומגעקומען. אין דענעווער, די הויפט-שטאד פון קאלאראדא, איז א לופט-שופ אר-ראפגעפאלען פון 2000 פוס די הויך. ביידע פאסאז-זשירען זענען געבליבען מיט אויפן ארט. דער פילאט איז שווער פערוואונדעט ביים אראפלאזען זיך פון אראפפאלאן אין צינענאטען אויך דער פרויען-דערהרגעט געווארען און אין פאסאזשיר-שווער פערוואונדעט.

## 3 אלזשירער אראבער דער-הרגיעט א יוד אין ליאן.

פאריז, (י.ט.א.) אויף די נאמען פון ליאן האט זיך די טעג אפגעשפילט פאלגע דער טראגדישער פארפאל: די אראבער פון אלזשיר זענען אויף דער גאס געפאלען דעם אלזשירער יוד איהר אלוק און איהם שטערבלעך פערוואונדעט מיט א גאלד-מעסער.

אזוי און אין א האפנונגסלאזען צושטאנד אפגע-פיהרט געווארען אין שפיטאל.

**ביטריפט-ביורא**  
**האכבערג פאנסמאן**  
3677 טעל. 77  
ערלעדיגט אלע ארט געריכטליכע און שטייער-אנגעלע-גענהייטען אין אלע אמטען אויך אויך פאדער וואקס-וואידזשען רעיעל און פינסטליך.  
בעמערקונג: וועגען פערשידענע שטייער-פראגען נעהט איך פערזענליך אן צווישען 5-6 נאכמיטאג.  
נאך א פערזענלעך אפגעזעהען ביי איך  
**צוריקגעעהרט**  
אן נעהט אן אינטערעסאנטען אין פערשידענע געריכטס-און היפאטעקע-גענינים  
**משה פיינרין** פיעטורקאו-טריב.  
פילטורסקי 36.

**אכטונג הי"ה פרייערס!!!**  
לכבוד יום-טוב  
עמפעהל איך א גרויסען אויסוואהל פון:  
קעלנישע בלומען-וואסער 3.20 א ליל  
וועשעטאל 1.40  
ברילאנטין 3.40  
פראנצויזישער לאקיר 45 גר. א דעקא.  
איך בעזיך א רייכען אויסוואהל פון ראזן-מערסערס, פלאטין-און שמאל-זאכען צו פארביקס-פרייען. מיט אכטונג  
**י. דווער, זאוואדוקא וו.**  
טעלעפאן 75-92.  
בע.מ.: פאר ענגראסטישען - געהעריגער ראבאט און גינסטיגע בעדינגונגען.

**אויב ראמעס!!!**  
**אויבער-העמדער**  
אין נאכט-העמדער  
פון פאפעלי. זעפיר און אנדערע שטאפען צו בעקומען איך דער ערשטקלינגער פראצעדור פון  
**J. WOROBIEJCZYK**  
41. KILINKSIEGO 41

**ווארנינג!**  
אזוי ווי עס האפען זיך בעוויזען אין דעם פערשידענע נאכגעאכטע פער-לד-בעטען-מאך איך בעקומט דאס געהערטע פובליקום, אז די עכט-פאטענטירטע בעטעל זענען מערזעהען נאך מיט דער שוין-מזקס  
**PALMA-PATENT**  
פאר וועלכע מיר זענען פערזונטווארטלעך ביי 3 יאהר - צו בעהומען אין אלע געשעפטען.  
אויסערדעם, בעזיצען מיר שפענדיג אויף לאנדען אין א גרויסען אויסוואהל ניקעל-בעטען, אמעריקאנעכע, קינדער-וועגלעך, ניקעל-קינדער-בעטען, טייש-בעטען, מעטער-מאכ, געבעטען, שאמקאווע און קאנאדיסקע.  
**מאטראצען קאוועקעס און טאפטשאנעס.**  
בע.מ.: בעטלעך מיט ווענטלעך ווייט אדער ברוך 17 זל., פאלאנע-בעטלעך 14 זל. רעילע בעהאנדלונג. פארביקס-פרייען. זעמליכע רעפארטורן, הורטו לאדו, פאלנאנא 24, טעל. 31-85. דעמייל!

**מביליגסטען און אויף די בעהוועמסטע בעדינגונגען!**  
קען מען קויפען פער-ז-ווארען אלערליי  
נאר ביי דער לאנג-יעהריגער פירמע  
**ל. ב. פעפער, 42 ווסכאדנא 42.**  
בעמערקונג: די קלויזשער-ווערק שטעלל אויפן ארט. דן איבעט ווערט אויסגעפיהרט פונקטליך און רעיעל.

**פרייז 2 זל. שנעל און רעיעל! פרייז 2 זל.**  
רעכטס-קאנסולענצען-ביורא  
**„פאראדא“ - „PORADA“**  
10 פיעטריקאווער 10  
אונטער דער לייטונג פון א לאנגיעהריגען און רויטינישען געריכטס-סעקרעטאר שרייבט אלערליי ביטעס און אפגעזאציעס, קלאוועלעס אין זאכען-פיעטענעס, אינפארמירט און שרייבט אין אלערליי מיליטער-צנינים, אויך איבערזעצונגען אין פרעמדע שפראכען.

**Dr. med. E. Szereszewska**  
CEGIELNIANA 66, telefon 65-45.  
קינדער-קראנקהייטען  
נעמט אן פון 1-12 און פון 4-6 נאכט. 888

**DR. DONCHIN**  
מאניושקי 1, מוקיושקי 1, טעלעפאן 9-97.  
פאפ. צי-8-9 פאר אויגען-קראנקייטען  
צוריקגעמעהרט קיין פוילען.  
נעמט אן טעגליך פון 10-11 מיטאג און פון 4-7 נ.מ. זונטאג פון 10 ביז 1 פרייטאג.

**DR. MED. SZMERŁOWSKI**  
אקווער-גינעקאלאג  
פעטריקויער 17, טעל. 7-13.  
נעהמט אן פון 5 ביז 8 אין אוענד.

**Dr. med. M. KERSZNER**  
קינדער-קראנקהייטען  
נעהמט-אן אין דער לעפטשיצע אויך בושעזשינער 11  
בעראמאונג 4 זל.  
נעהמט אן אינדערהיים פון 2 ביז 3 נאכמיטאג אויך זשעלאנא 16, טעל. 51-96.

**Dr. med. NIEWIAŹSKI**  
Sienkiewicza 34, tel. 59-40  
פעטריקויער פאר טויולעס, טרייער און חיים-קראנקייטען.  
בעהאנדלונג פון ספעציעל-שווערע.  
נעמט אן פון 5-9 אויפער וואסאן און חמאט פון 11-1 טויטאג

**שפארט-געלד!**  
קויפט שירמס, שטעקענס  
נאר אין דער ווערקשטעל פון  
**ס. פייגענבוים, נארוטאוויטשא 19**  
ווייל איהר קענט דארט קויפען מיט 25% ביליגער ווי איבערעל.  
אכטונג! עס ווערען אנגענומען אלערליי רעפארטורען און דעקונג.



סארויעטעז קויפען איז לאדז.

רוח אויף א סומע פון 1 מיליאן דאלאר. די סחורות זענען געקויפט געווארען ביי שויבלער און גראדמאן און ל. גייער.

זו קויפען מאנופאקטור אין לעגער, וועלכע קען נאך נישט דעם רוישען מארק, האבען זיך אויסגעלאזען מיט א דורכפאל פאר די סארויעטעז.

(-) אין לאדז האט פון געארבעטען גייער א פארשטעהער פון דער סארויעטעז האנדלעריי מיט אן ווארשא, קאפילאוו, הי אפילאוו.

9 דינסטאג 9 כה תרפ"ט תשרי אקטאבער 5.51 זון-אויפגאנג 5.00 זון-אונטערגאנג

דעגיסטראציע פון יאהרגאנג 1908

היינט דארפען זיך דעגיסטראציע אלע געבוי-רענע אין 1908 י. וועלכע וואוינען אין 3. פא-ליציי-קאמיסאריאט און זייערע פאמיליען-נעמען הויבען זיך אן מיט די בוכשטאבען:

E. F. G. מארגען H. Ch. I. J. K.

די דעגיסטראציע קומט פאר אין זאקאל פון מיליטעריש-פאליצייאישע ביהרע ביים מאגיסטראט (פיטערקאווער 212) און קומט פאר פון 8.15 ביז 1 א זיגער בייטאג.

(ב) די אונטערשטיצונגס-אפטיילונג ביים מאגיסטראט האט ארויסגעגעבען דריינגענדע אונטער-שטיצונג: פון 24 ביז 30 סעפטעמבער-269 פערואן אויף א סומע פון 4185 זל.

(ג) עהערנעכטען איז אין דער אנהענגענהייט פון וויצע-פרעזידענט ראפאלסקי, מאגיסטראט-פאר-שמעקער פון דער עלעקטראניקע, פארנעקומען די איינלייטונג פון עלעקטרישען ליכט אויף ברויער-זשינער נאס. די ברויערשינער נאס האט איצט גראד-אויף ליכט זיך פיעטריקאווער.

(ד) איצט ווערט שוין פערענדיגט דער פון א נייער טראנסמיטירענדיגע אויף דאס פראד-סקרופאס, וועלכע איז אויסגעריכענט אויף א גאר-טע צאָהל טראנסמיטירענדיגע, די רעמיווע וועט שוין בענעצט זענען פון 1-טען נאָוועמבער און א האַנק דעם, האַט די טראנסמיטירענדיגע געהאַט די מעגליכקייט איינצוקויפן נייע הונדערט האַנגענע וועלכע זענען אָנהויבען צו וואַרענען, די טראַנס-מיטירענדיגע וועט אַווי-אַרום פיל בעקווע-מער זענען.

(ה) די פרעסע-אפטיילונג ביים מאגיסטראט האט אונז צוגעשיקט פאלגענדע ערקלערונג: צוליב די פארווארפען, וואס ווערען געמאכט דעם מאגיסטראט, און ער בעקעמפט נישט גענוג ענערזיש די בעטלעריי אויף די נאכען, געפינט דער מאגיסטראט פאר גיטטיג מיטגעוויילען, און לויט דער פערזאנלונג פון סלובא-פערענדיגע אין דער לאדזער פראגע, האט די זעלבסטפערזאמלונג נישט קיין רעכט עפיש אויפצושטעלן אין דעם ענין, דאך טוט דער מאגיסטראט זאלץ וואס ער קען, כדי צו בעקעמפען די פלאן פון בעטלעריי אויף די נאכען.

Dr. H. WOLKOWSKI צוריהגעקעהרט און איבערנעצויגען אויף - צעגעלניאנא 25, טעל. 26-87 ספעציעל ארצט פאר הייט און ווענערישע קראנקהייטען, מענשע-שוועכע, אלע ארט-גאנג-לידער, בעהאנדלונג מיט קווארץ-שטראלען. נעמט אן פון 8-10 פריי, 12-2 נ.מ. און פון 4-8 און.

Dr. med. B. ROBINZON אינערל כע און קינדער-קראנקהייטען. וואוינט יעצט פיעטריקאווער 10, טעלעפאן 31-86. נעהמט אן פון 8-9 פריי און פון 3 1/2-4 1/2 נאכט.

צו האט די קראנקען-קאסע דאס רעכט צו נעהמען 2 פראצענט א חודש פאר פערלעגענע חובות?

פאר א סענסאציאנעלען פראצעס צווישען דער יודישער קהלה און קראנקען-קאסע.

דערוואס אויף וועלכען סיאו אופן ווענען דעם איינגעלייטעטען פראצעס און וויל איהם אויסמירען. קורס פל האט זיך שוין דער ארוואקאט פון דער קראנקען-קאסע טעלעפאניש געווענדיג צום אר-וואקאט פון דער קהלה מיט א צענטשולדיגונג אין גאמען פון דער פערזאמלונג פון דער קראנקען-קאסע, פאר דעם בעלי-רוגענדיגע ברויף, וועלכען ס'זאלען האבען געשיקט בעקאסטע און דעם וויצע פון דער פערזאמלונג, דאן איז די פערזאמלונג פון דער קראנקען-קאסע גרייס צו אנטווערן די 2 פראצענט שטראף, וואס די קהלה האט איינגעצאָהלט.

צוזאמען מיט צוויי פראצענט צושלאג א חודש, אלס שטראף פאר נישט צאָהלען און טערמין, אויב די קהלה וועט פון אָנגעגעבענעם טערמין די סוף מע נישט איינצאָהלען וועט דער בעטראג עקווערירט אירט ווערען און די קהלה וועט איבערגעגעבען ווער דער פראקוראטור פאר צוגעהערנע געלט, וואס געהער נישט צו איהר.

מיר שטעהען איצט ערב א סענסאציאנעלען פראצעס, וועלכער וועט זיכער האבען א קאלאסאל לע בערייטונג פאר דער גרעסטער טייל פאפעלקער רונג פון אונזער שטאָרט. עס האנדעלט זיך ווענען דעם, צו האט די קראנקען-קאסע דאס רעכט צו נעהמען 2 פראצענט א חודש שטראף פאר פערלעגענע חובות, צו זי טוט דאס לויט אייגענע פערזענלעכע פון איהר סטאטוט און לויט אַנאַ-אייגענעם בעשלוס.

קראנקען-קאסע איז געגען פרייען אויסוואהל פון דאקטוירים.

לאנג און די קראנקע וואלטען צו וואַנג געדארפט ווארטען אויף הילף. דעם פרייען אויסוואהל פון דאקטוירים גיבען א פערל פאר מיספראוויכען.

(ב) פאר די וואהלען צו דער קראנקען-קאסע שטעלען עטליכע ריכטונגען ארויס די פארענדיג פון א פרייען אויסוואהל פון דאקטוירים דורך דעם פערזענלעכען, די ווארשעווער קראנקען-קאסע האט דעם דאָווען סיסטעם שוין טיילווייז איינגעפיהרט.

(ג) פאר די וואהלען צו דער קראנקען-קאסע שטעלען עטליכע ריכטונגען ארויס די פארענדיג פון א פרייען אויסוואהל פון דאקטוירים דורך דעם פערזענלעכען, די ווארשעווער קראנקען-קאסע האט דעם דאָווען סיסטעם שוין טיילווייז איינגעפיהרט.

א שרעקדיכע פאמיליען-טראגדיע.

בעה דער אויספארשונג האט זי ערקלערט, און זי האט נישט געקענט מעהר אויסצאָהלען פון איהר טאן, זי וואלט פגענאָגען ועלבסטמאָרד, נאָר זי האט נישט געהאַט אויף וועמען צו לאָזען די קינדער, האט זי אויסגעפיהרט דעם מאָרד.

ווי שטענדיג אַהיימגעקומען שפור און אָנגעהויבען ברעכען און שטוב אלע זאכען און שלאָגען די פרוי. די קינדער זענען אַנטלאָפען. נאָכ'ן פאַרנאָם אין שטוב און נאָכדעם זיי ער האָט נוס צעהרגעט די פרוי, איז דער שכור פעסט אַנשלאָפען געוואָרען. די אויסגעמאָרטערטע פרוי האָט אַראָפּגעריסען אַ פאַלפאן פון איהר קלייד, אַרומגעוויקעלט איהר מאַן אַרום האַלז און איהר דערשטיקט. נאָכדעם איז זי אַרויסגעגאַנגען אין קאַרוואַר און מיטגעטיילט די שכנים, און זי האָט דערשטיקט איהר מאַן און און זי געהט מעלערען ווענען דעם דער פאַליציי.

(2) אין קרייזערייכט האט זיך נעכטען אפ-געשפילט דער סינאָל פון א שרעקליכער פאמיליע-טראגדיע.

Dr. J. BETTE MED. ספעציעל-ארצט פאר אינערליכע און קינדער-קראנקע. פיעטריקאווער 6, טעל. 44-95. צוריהגעקעהרט. נעמט אן פון 8 ביז 11 און פון 4 ביז 6 אָווענד.

נעמיש-באקטעריאלאגישע לאבאטאריע מאגיסטער נ. שאץ פיעטריקאווער 37, 2. שט. 76גנס. אנטזליצן פון קאַל, אורין, לייכעץ א. א. וו. אורין-אַנאַליז - 4 זל.

יודיש טעאטער אין פילהארמאניע, נארוואוויטש 20. אונטער דער לייטונג פון א. בעזמאן און א. קאמפאניעעץ. לעצטע געזעגנונגס-פארשטעלונג בעני אדלער נאך א מעריל און פון דעם אמעריקאנער סטאר פאר א מעריל און פון די ליבלינגע פון לאדזער פיבליקום באריסאוו. ראבינאוויטש, בראנעצקי. מארגען, מיטוואך, ד. 10 אקט. 9 אָווענד פרעמיערע! צום 1-טען מאָל אין לאָדז! 20 יאר אונטער דער ערד. סענסאציאנעלע פיעסע אין 4 אקטן פון פיינגאן. הויפט-ראָל, גרייסע-בעני אדלער. עס נעהמט אַנטיל (לויט א. ב.) פרויען: בעזמאן, באַריסאָוואַ, מאַכאַראָווסקאַ, גערה, פאַדערמאַן, קאַמפּאַניעעץ, מענער: אַריעל, אַיווענבערג, באַנעצקי, באַלבינסקי, האַמבורגער, מאַכאַראָווסקי, מאַטקאווא, נייַהויז, פאַלאַנסקי, ישראָל קאַמפּאַניעעץ, ראַבינאוויטש, ראַקאָווי. צעמינג: מ. אַרנוואַלד, שוויק, לייטונג: 5. זעלמאַן. פילעטען אין פילהארמאניע-קאסע.

געדענהט אן דער זאמלונג - לטובת דעם - באניפראטן-שפיטאל אין באני 14-21 אקטאבער.



# ספארט-פעוועגונג.

**טוריסטען** - **קראקאוויא** 1:1 (0:0).  
 מיט גרויס שפאנינג האט די ספארט-וועלט אין לאדו דערווארט דעם מעטש צווישן די אוי-בענדערמאנטע מאנשאפטען, וועלכער האט צוגע-זאגט צו זיין זעהר אינטערעסאנט.  
 די "טוריסטען", וועלכע האבען לעצטענס בע-זיגט די שטארקסטע דרווינגעס אויפ'ן לאדווע-פלאץ מיט גרויסע רעזולטאטען, איז געווען צו דערווארטען א שטארקען קאמף מיט "קראקאוויא", וועלכע פארנעהמען ביים היינטיגען טאג צו זעהן דעם און דער "עקסטרא-קלאס".  
 "קראקאוויא" איז צום דאזיגען מעטש געקוי-מען און קעליוועס און קובינסקי'ן צוליב דעם אויך האט איהר שוים-ליניע נישט געוויזען איהר פארם. דאס זעלבע די "טוריסטען" האבען אביסעל געעני-דערט איהר שטויס-ליניע אבער אויך דאס האט נישט אריינגעברענגט קיין פערבעסערונג אין איהר אגריף.  
 ביידע מאנשאפטען זענען ארויסגעטרעטען אין פאלגענדען צוזאמענשטעל. "קראקאוויא": שומיץ, זעסאווניאק 1, זעסאווניאק 2, פטאק, כרושטיני-סקי, מישאק, רושינעק, מאלטשאק 2, קעמפינסקי, גינטעל און שפערלינג.  
 "טוריסטען": מיכאלסקי 1, קובינסקי 2, קארעש, קאהאן, וועלישעק, היגן, מיכאלסקי 2, וועלגא-לאוסקי, הערמאנס, קובינסקי סט, און בראנסקי.  
 שוין אין דער ערשטער העלפט איז דאס שפיל זעהר א שטרעם. ביידע מאנשאפטען פיהרען אדורך צעליכע פונטע אטאקען, וועלכע ענדיגען זיך אבער מיט גאר-נישט. ערשט אין דער 16-טער מינוט פון דער צווייטער העלפט שפאסט זיך א כא-אס ביי "קראקאוויא" טויער און הערמאנס'ען גע-לונגט צו שטעלען דעם רעזולטאט אויף 1:0.  
 "קראקאוויא" פאלט אבער נישט פון מוט, זי גיט נישט אויף דעם קאמף און אין דער 36-ער מינוט גלייכט ניטעל אויס דעם רעזולטאט פון א שטראף-שטויס.  
 נאך דעם טויער ווערט ס'שפיל גאר שארף. ביידע מאנשאפטען ווילען ערצילען דאס זיגרייכע טויער פון מעטש. די "טוריסטען" האבען אין דער 40-ער מינוט דערצו א געלענעהייט ווען דער ריכטער דיקטירט צו "קראקאוויא" א שטראף-שטויס, אבער די געסט'ס געשיקטער טויערמאן

שומיץ ראטעוועט אפ מיכאלסקי'ס שארפען שטויס אויף א קארנער.  
 די ווייטערדיגע געגענווייניגע אגריפען ענדי-גען זיך שוין און ערפאלג און ביי א רעזולטאט פון 1:1 ענדיגט דער ריכטער ה' בושעוויסקי דעם מעטש.  
**5.ק.ס. - I. פוסבאל-רעזולטאט** (קאטאוויץ) 1:0 (0:1).  
 די היגע "ק.ס." האבען דעם טערגעגעבעס זינטאג געשפילט א "ליגע-מעטש" אין קאטאוויץ מיט'ן דארטיגען "פוסבאל-קלוב".  
 נישט קוקענדיג, וואס די קאטאוויצער זענען ארויסגעטרעטען מיט 4 רעזערו-שפילער האבען די לעצטע דאך געוואונען דעם מעטש מיט א רע-זולטאט פון 0:1. "ק.ס." האט אויפ'ן דאזיגען מעטש נישט אויסגענוצט א שטראף-שטויס.  
 "ק.ס." איז א דאך די דאזיגע מפה נאך נישט ארויס פון געפאהר ארויסצופאלען פון דער "עקסטרא-קלאס".  
**ה.כ.ה. - סאקאל" (וגערוש) 3:2 (0:0).**  
 אגאומדערווארטעטע מפה האט געליטען

שיקט מיט דער פאסט און דורך דעם היווירט נישט דערהאלטענע דירה-געלד.  
**8194.** ז-ן פון יעראזאלימסקא 4.  
**8195.** שטרווייר.  
**8196.** א גרושע 1907 ער  
**8197.** פ. פ. פון אגראדאוו  
 ווענען אייערע ענינים דארפט איהר זיך פער-שטענדיגען פערוענליך טום אוועק ירויס, טענליך פון 3-4 מיטברענגענדיג די צייטונג.  
**8198.** סטריארוש פון פאלאנצא 14.  
 צוויב א מיספעשטענדישע האבען מיר אייך ביז איצט נישט געענטפערט. ווענדעט זיך מיט בריף אין די אמעריקאנער יודישע צייטונגען און בעט, אז זיי זאלען די צוגעשיקטע בריף פערעפנטליכן.  
**8199.** א געטרייער לעזער פון זאמענהאף-גאס שרייבט אין וועלכען לאנד דער בעטרעפענ-דער געפונט זיך. מעגליך, צו פוילען האט מיט דער זעלבער מליכה געשלאסען אינעם שטרעקענדי-קאנוועק, ממילא וועט מען דעם שולדיגען קאנען פון דארט צוריקברענגען.

## יודישע עצות.

אין דער דאזיגער אפטיילונג גיט די רע-דאקציע פון "נייעס פאלקס בלאט" אנווארטען אויף יודישע פראגען, וואס ווע-רען צוגעשיקט שריפטליך פון אינטערעס לעזער.

**זופאן.**  
 יודישע אפטיילונג  
 פון "נייעס פאלקס בלאט".  
 געה וועלענען יודישע אפטיילונג  
 ווידישע עצה, דיך אויפ'דיגע דער  
 דער עסאן ביי דער יודישע פאלקס בלאט,  
 דער ר' זענען יודישע אפטיילונג,  
 אויף ערשטען יודישע אפטיילונג, דעם 9-טן  
 געשטען גוט בילעטען היינט.

גילטיג דעם 9-טען אקטאבער 1928  
**8193.** א לאקאטאר פון צענטראל-איהר קינט דרייט צוריקנעהמען דאס צוגע-

8200. קאנטאר.  
 8201 א בעל בית פון וגערוש ווענען דעם, אז ביז'ן 15 ליסטאפאר זאל מען מיזען די ביכלעך פון די געוועזענע רוסישע מליכה ליי און שפאר-קאסעס רעגיסטרירען, האבען מיר נישט פארלייגט קיין שום אהנונג.  
**8202.** א לאקאטאר פון פראנצישקאנער גאס. אויב איהר האט זיך גוטויליג אויף דער גע-ריכט-ערהאלטונג פערטראגען מיט'ן היווירט, אז איהר וועט אין בעשטימטען טערמין פערלאזען דעם לאקאל, האט דער אריינגעטראגענער אין פראקאטאל אפטייל די וויקונג פון א געזעצקע-טיגען אורטייל. ממילא קאן שוין קיין רייד נישט זיין, ווענען דעם, אז דער דעקרט ווענען לאקא-טארן-שוין זאל אנהייבען דעם דערמאנטען אפטייל-ונג.  
**8203.** די איינציגע פראגע איז, צי האט איהר בע-קומען דעקונג אדער נישט. אויב יא, אלס איינס אין וואס פארא פארם מיט געלד אדער וועקסלען איז דער ענין א ריין ציווילער. האט איהר אבער נישט בעקומען די צוגעזאגטע דעקונג קאנט איהר דענקען דעם ענין אויפ'ן קרימינעלען וועג.  
**8204.** א. ה. פון ניי ציגעל גאס 7. די פליכט צו פערשרייבען אין די פערזענ-לעך-רונג-אנשטאלטען ליגט נישט אויפ'ן אנגעשטעלענען, נאר אויפ'ן אונטערנעהמער. איהר דארפט זיין פערזענלעך אלס גייסטיגער ארבייטער.  
**8205.** א שט. לעזער פון דער סאלא גאס אייער פרוי מוז האבען א בעזונדערען פאס, וואס זי קאן אבער ארויסבעקומען אויפ'ן סמך פון אנהאלגעמיינעס וויטשאנ. דער וויטשאנ צוזאמען מיט 2 פאטאגראם, און אנהאלגעמיינעלעטען פאר-מולאר דארף מען דערלאזען אין דער שט. סטאר.  
**8206.** וויינאט 19 יעהריגער פאבאר-פליכטיגער אויב ער צעמירט צוזאמען מיט דער נאנצער משפחה קאן בעקומען אנהאלגעמיינעלעטען פון דער מיליטער טאכט אויף אנהאלגעמיינעלעטען פאס.  
**8208.** יצחק זיימערט אפילו ווען די פרוי האט נישט קיין אקט אינטערציוו, קיים פיהרט זי א בעזונדערן ווערק-שטעל אין האט דעריבער אנהאלגעמיינעלעטען פונקט-גינג קאן מען סיי ווי נישט סעקועסטריירען איהר איינריכטונג אויפ'ן חשבון פון מאנס חובות.

## געהיימנישפולער זעלבסטמארד.

ווער איז געווען דאס מיידעל?  
 די געהיימניש איז געווארען גרעסער מיט דעם פערשויערען פון סולעקאראו. ער האט געזאגט אז ער געהט רופען פאליציי, און ער איז אנטלאפען? די ראקטוריר, וואס האבען דעם קערפער געפאל-מעט, האבען פונטענשטעלט, אז דאס איז אנה-איינפאכער זעלבסטמארד. טא ווארעם האט דער טאן בעראפט אנטלויפען און ציהען א פערראכט אויף זיך, און דער צייט ווען ער איז אומשולדיג פריערעם ווענען דא פערבראנענע ארוואכען פאר וואס דער טאן האט נישט געוואלט, אז מען זאל זיך דערוויסען אז ער האט געהאט בעיהאנגען מיט דעם מיידעל? אבער ווער איז דאס מיידעל און ווער איז ער? דאס האט די פאליציי זיך פערנומען אויסצוגעפונען.  
 דער ערשטער טייל פון דער געהיימניש איז ליכט אנטדעקט געווארען: מען האט ביי איהר אין דעם געפונען עטליכע בויגעלעך פערשריבענע פא-פיר, וואס זענען נישט געווען קיין בריף, נאר בלע-טער פון א מיטגאבדור, וואס די האט געשריבען, און דארט איז צווישען אנדערע אינטערעסאנטע בע-מערקונגען אויך געווען דער פאלגענדער זאץ:  
 עס איז קאמיש, וואס די נוסע פרומע ליי-דיס פון דער, געוועלשאפט צו בעשיצען געלעגנ-פרייען און מיידעלעך האבען געוואלט פון מיר באר-כען... מיר, די זעכצעהן-יאהריגע ערנא גערטרוד ראקסט, האבען זיי געוואלט מאכען פאר אנהאלטע אנהאלטענדיג מיר, וואס זאל נישט טארען לערען מיט קיין טאן און אפילו נישט קוקען אויף איהם...  
 וואסלעך די וואוילעטעניגע דאמען און גערען פון דער געוועלשאפט זיך פאכטען צו פערשטעהן דעם טעמפערמאנט און די געטה פון יעדער געפאר-לינגער פרוי און געווען מירעל באזונדער, אריינדריינגען אין איהר פסיכאלאגיע, און זעהן צו געפאסען די געהעריגע מיטלען, וואס זאלען פיהרען צום גליי-כען ווען, דאן האלט די געוועלשאפט געטאן נוסע ארבייט, און האלט פיל געווענדיגע פרייען און מיידעלעך פון שטופענען אפגורנט גערעכטע. אבער זיי האבען איין מיטעל פאר אלע קלאסען און פאר אלע טעמפערמאנטען, וואס זאלען אריין אין זייערע פילאנטראפישע הענד, און דער מיר טעל איז - סוכר און זעכצעהן... פאר א פיש, אז פויגעל און א שטערקפאכעל האט די געוועל-שאפט איין און דעם זעלבען שטייג - צו ווערען א רינסט, און דאס האבען זיי אויך געוואלט

און פרויען פון א געוויסער סארט, זי האט געזען גאן זיין אויפגעקומען דערימיט, וואס זי האט זיך נישט געווענדיגט בלויז צו די סענעל, וואס זענען געגאנגען אריין און ארויס פון פיער-סאלאן, זיי עס איז געווענהליך דער שטייגער פון אונזעלכע פרויען, נאר זי האט זיך געווענדיגט בלויז צו פרויען און בלויז צו אונזעלכע, וואס זענען נישט געווען פגעלייט פון קיין טאן. זי איז צוויי געשטאנען אונ-געפעהר און האלבע שטונדע און ער האט גענוי און איינפאר געזעהן, זיי זיי האט אויסגעשטעלט די האנד צו יענע פרויען, זיי זיי האלט בעטלען ביי זיי, אפער זיי האבען זיך אויף איהר נישט אומד-געקוקט, און אנהער, - האט ער פגעמערקט, - האבען איהר אפילו געענטפערט מיט א שפיר-ווארט. ער האט אויך פגעמערקט, זיי איינע מעד נאך האבען פרויבירט צו איהר רעדען, אפער זי האט זיך אונגעקערטעט פון זיי. דאן איז צוגע-קומען א שעהן געקלירטער ווינגערמאן צו איהר און האט איהר אנהאלטען ביים האנד און גע-וואלט מיט איהר ערענען אונגעקעהן. זי האט זיך אפער ארויסגעוויסען פון איהם, און ווען ער האט איהר גענומען פערפאלגען, האט זי איהם גע-טראשאפט, אז זיי וועט צורופען א פאליצייאנט. דער ווינגערמאן האט איהר דאן אפגעלאזען, און זי איז אונטען און א ווייניגען ווינקעל און האט זיך שטארק צווייט.  
 ער דאן צוגעגאנגען צו איהר און איהר געפרעגט, וואס זי ווייסט, און אויב זי נאכט זיך געפערט אין הילף, זי האט זיך אפגאנגען אוועק געגרינגעט פון איהם מיט פערראכטונג, ארויסרעד-דענדיג: "מיר ווייסען שוין אייער הילף". אבער ער האט איהר פערזיכערט, אז ער איז נישט אויסגען קיין שלעכטס, און אז ער איז פערריט איהר צו העלפען מיט וואס מעגליך. ער האט אנגרייך איהר צוטרען געוואונען, און זי האט איהם גע-קלערט, אז זי איז געלעגנע און היימלאך, קראנץ און צובראכען און קערפער און אין נייסט, און צוליב איהר שוואכען פוישען צושטאנד, האט זי שוין כאר די לעצטע צייט קיין פערי נישט פעררינט און זי געהט ארום א הוינגעריגע.  
 - איך האב דא געווארט, - האט זי איהם דאן דערזעהלט, - אויף "מינע שוועסטער", וואס זענען מיט מיר פון דער זעלבער פראפאסיאן, האט פגענדיג, אז איך וועל קענען ביי זיי געפערט קריגען געבראנגען, פון וואס איך וועל קענען אנהויבען פערדיינען, אפער יעדע איינע פון זיי האט זיך געטראכט.  
 ער האט דערזעהלט, אז ער האט איהר יעד-נעם פערשרטאן פארנאכט געטראפען שטעהן ביי א פיערסאלאן, וואס ווערט פגעזוכט פון סענעל

**די עדות פון דעם געהיימען מאן.**  
 מיט א קאלטען רוהיגען טאן האט דער טאן פון צימער געגענטפערט אויף די פראגען. ער האט ערקלערט, אז ער איז נישט קיין ראקטאר, נאר א ראקטיסט, און אז ער ארבייט פאר א געוואונט-טער פירמע, וועמענס נאמען ער האט געגעבען, מען זאל נישט פערשענליכען די פאליציי האט איינפארמירט, אז זיי האבען זיך גענוי ערקלערט זענען דער פערזענליכקייט פון דעם טאן, און זיי האבען איבערגעגעבען א פוילען שריפטליכען ראד פארט ווענען קיין. דער ריכטער האט איהם דער-רום מעהר און פערזענליכע פראגען נישט גע-שטעלט, און דער טאן איז נליד איבערגעגאנגען צו דער געשיכטע, זיי ער האט זיך מיט דעם מיידעל פגעקענט, און זי איז צו איהם אין צימער געקומען.  
 ער האט דערזעהלט, אז ער האט איהר יעד-נעם פערשרטאן פארנאכט געטראפען שטעהן ביי א פיערסאלאן, וואס ווערט פגעזוכט פון סענעל

(אוף קומט)

# דער געווי. פרעזידענט מילערנאז האט א יודישע מאמע און א יודישע פרוי.

דער זון אלעקסאנדער האט ווי עס ווייט אויס זעהר לויב געהאט זיין מוטער און האט אויך געזעהן, אז זיין זון זאל אויך האבן א מוטער פון דער זעלבער ראסע. מאדעם אלעקסאנדער מי-לערנאז האט מיט א לייכטען הארצען געקאנט פערבייגען די סינגאגוגע און זיך פערבענקען אן א יודיש ווארט. מילערנאז'ס חתונה איז טאקע געווען א ציווילע. קיינער קאן קיין טענות נישט האבן. אלס סאציאליסט האט דער געוועזענער פרעזידענט עהרליך געהאנדעלט. נאך דאס, וואס דער זון טוט, איז אביסעל פערדריסליך. ער האט חתונה מיט איינער, וואס אויסער דעם גרויסען זון פרעגט זי מיט זיך א יחסי-בריה פון א קייט-טין. איהר עלטער-באגא איז א ריכטיגע ריכטיק געוועזען.

דער געווי. פרעזידענט אלעקסאנדער מילערנאז מאכט איצט חתונה זינעם א זון, דעם צווייטן זון מילערנאז. די חתונה וועט פאראן-מיט מיט גרויס פאראן אין א קאטוילישען קלויס-טער. די צייטונג „לא רומער" דרוקט וועגן דעם א ספעסאציאלע נאטיץ אונטער דעם קעפל „צייטען ביטען זיך".

דער געוועזענער סאציאליסט און בעריהמטער צוואקאט האט שוין איינגע-מאל געביטען זינע אידעע, ווי אויך זיין שטעלונג פון א סאציאליסט ווערט ער א ביסעל ריכטער, ווערט דערנאך אויס-געוועהלט אויך דעם הנכסטען פאסטען אלס רע-פובליק-פרעזידענט.

ווייטער - שרייבט דער „רומער" - וואלט אויך פאסטען מען זאל נישט זוכען. עס קאן זיין אז אויך יענער וועלט וואלטען זיך ביידע מהותנים געטראפען ביי איין טיפל פון אברהם'ס קינדער: נאך מילא, צייטען ביטען זיך. זשאן מילערנאז האט חתונה ווי א ריכטיגער קאטויליקער. דער פויבסט וועט שיקען זיין ברכה. דער געוועזענער פרעזידענט האט עס עהרליך פערדינט. ווער אין אזא הייסער קעמפער פאר די קאטוילישע שולע ווי דאס אייניקל פון מאדעם מילערנאז.

**Dr. med. I. WAJNBERG**  
CEGIELNIANA 47, tel. 26-02

אינפערליכע קראנקהייטען. ספעציעל פאר לונגען-און הארץ-קראנקהייטען. בעשטראהונגען און קינסטליכע בערג-זון. אין דערהיים פון 3-5 נאכמיטאג.

**צוריקגעקעהרט.**

**Dr. med. R. STUPEL**

**צוריקגעקעהרט.**

**ארט**  
זאכאדניא 43

**משיח געהט!**

די קאסע איז א פילן טעגליך פון 6 אונטער, שבת פון 1-5 נאכמיטאג און פון 7 אין אונטער.

הנהגה בילעטען גילטיג מאנטאג, די סטאג, מיטוואך און דאנערשטאג.

## ארנא נאדעלס 50-יעריגער יוביליי אין דייטשלאנד.

אויך זי בערלינער ציוניסטישע פראייניגונג האט איינגעארדעט אן אונטער לכבוד דעם יוביליי פון יודישען דיכטער, דר. ש. הילדעסהיימער האט אנגעוויזען אויף די גרויסע פערזענלעכע פון ז.ר.ג. נאדעל ביים ענדעקען און אויספארשען דעם יודישען פאלקס-לידער שאץ און די סינגאגאלע מוזיק. נאדעלס האט דער זון גאלאזין געזונגען אייניגע רעליגיעזע מעלאדיעס אין נאדעלס בער-בייטונג און דער ארטיסט זשעלאזאק האט רעציטירט נאדעלס דיכטונגען.

בערלין (י.ט.א.) די טעג האט דער יודיש-דייטשער דיכטער און מוזיקער ארנא נאדעל גע-פירט זיין 50 יאהריגען געבורט-טאג. די דייטשע פרעסע האט געווינדעט דעם יוביליאר פיל ווארימע ארטיקלען, אנווייזונדיג אויף זינע בעדייטענדע קינסטלערישע דערגרייכונגען אין דער גרויסער מייסטערשאפט אין דער דייטשער שפראך. די דייטשע רדיא-סטאנציע האט איינגעזא-דענט צאליב דעם יוביליי א ספעציעלע רא-יא-אוידיצע, וואס אז בעשט-נען פון א רעפערט פון אלטערער קער און אייניגע רעליגיעזע.

## די צוריקגעקעהר-בעוועגונג צום יודענטום אין בודאפעשט.

יודישער קהלה געווענדעט 84 פערזאן מיט א ביסעל וועגען צוריק אויסגעהיטען זיי צוזאמען מיט זייערע משפחות און דער יודישער רעליגיעזער געמיינשאפט. די צוריקגעקעהרע ווערט קיין שוועריגקייטען נישט געמאכט.

בודאפעשט (י.ט.א.) און צוזאמגעקומען מיט די יודישע ימים טובים לאוט זיך בעמערקען א שטארקער צוריקגעקעהר-בעוועגונג צום יודענטום צו-רשען די צאהלריכע געשמרעטע יודען אין בודאפעשט. פאר ראש-השנה האבן זיך אין דער היינטיגער

## דער יודישער אלמאנאך אין יוגאסלאוויען.

דער אלמאנאך געמעהאלט ארטיקלען וועגען דער געשיכטע פון די יודען אין סערביע, ראמאניע און די סלאווענישע אלבערגלענדער, ווי אויך סטאטיסטישע באטעריואלען וועגען יוגאסלאוויען וועגענטום.

פאלגראד (י.ט.א.) דאס איז ערשינען אונטער דער רעדאקציע פון הרב ר. מישער פון ווערשעץ. דער יודישער אלמאנאך פארן יאהר ה'תרפ"ח איז דער סערביש-קראאטישער שפראך.

## גרויסער ערפאלג פון בראניסלאוו גימפעל אין אויסלאנד.

פארן-פאראן, וואו ער איז געווען איינגעלאדען אויף ווער-אפורה ביים נרעסען פירעל-פערמאנא פראפ. פלעש.

ווייזן (י.ט.א.) אויף איינעם פון די קאנצערט-טען פונעם פיר-עלזווירטאן בראניסלאוו גימפעל איז אויך געווען אנוועזענער דער וועלט-בעריהמטער פירלער בראניסלאוו הובערמאן. הובערמאן איז געווען אזוי בעניימטער פון גימפעל'ס שפילען, אז ער איז ארויף אויף דער עסטראדע און נאך קומט זיך מיטן יוגען קינסטלער.

**אלע**

האבען זיך שוין איבערצייגט, אז די בילינסטע און רעיעלסטע פערפומעריע יודיקער זענען פון 11 זאוואדזיקא 11 טעלעפאן 75-92

בעמערקונג: יעדער קויפער בעקומט גראטויס א פלעשעל פערפום פון דער וועלט-בעריהמטער פירמע „Fascinatto“ Berlin

דאכט זיך, דאס איז געווען דער איינציגער מעגליכער תירוץ. זיין סברא האט זיך משמעות בעשטעטיגט, ווען ער האט גלייך דערטאפט אין דער וואנד דריי געהיימע טיפס אלמערס, און דארט-ענדעקט א פרעכטיג-איינגעארדעטע לעבארטאריע, וואס האט פערמאגט אויסגעצייכענט נייע וויסענשאפטליכע פאראטען אין כלים.

**דער דיקער טעפזין האט פערטויבט זינע שרייב-ביי דער טיר זענען, פערגליווערט פאר שרעק געשטאנען דער פשאדעווינג מיט זיין געהילף, און זאווישא.**

גלייך ענטקענען דער טיר, אין אנדער עק צי מער זענען געשטאנען דריי זייערען, וואס זענען געווען בעפוצט מיט גרויסע פון גיפס-געקאנטענע פליגען.

קליין האט שווייגענדיג בעטרעכט די ארומיגע רעטענישען, און ער האט זיך געפיהלט אינגאנצען צורווערט.

הויך די דריי זייערען זענען נאך אין ציימער געשטאנען: א שרייב-טיש און צוויי שולען.

— איהר ווייסט, וואס דאס איז? — האט קליין א פרעג געטון ביי זאווישא, אנווייזונדיג איהם אויף די זייערען.

— ניין, הער! — האט דער אלטער געענט-פערט ציטערענדיג אויס'ן גאנצען קערפער — צום ערשטען מאל אין מיין לעבען זעה איך דאס דאזי-גע ציימער...

קליין איז צוגעגאנגען נאָהענט צו די זייערען און איבערגעלייענט אויף זיי דריי אויפשריפטען: „כאלערע“, „פעסט“, „טיפוס“.

דאן האט זיך קליין ערשט דערמאנט אין דעם פולקאוויקס דערזעהלען, אז ער פערנעהמט זיך מיט באקסעריאלאגיע און מיט דראטלאזען טע-לעגראף.

דאס האט ער, מסתמא, סימבאליש געוואלט שילדערן די סיבות פון די חולאת! — האט קליין א טראכט געטון.

קליין איז א צערווערטער געשטאנען אינמי-טען ארבייט-צימער פון דעם פאלקאוויק גווינט, דאס איז געווען דער גרעסטער צימער אין הייז.

דער באקען און די וועג זענען געווען בע-מאלען מיט שווארצע פארב אויף דעם זענען מיט קרייד געווען אנוועצייכענט פערשידענע מאדע-צייניש און פארמען.

דער באקען איז געווען פערצייכענט מיט א ריזיגען געמאל פון א פלינגעליגען דראקאן-גע-אלטען אין רוים און גאלד און פון די ווענד-הא-פען אראפגעשטירעט מיט די צייהן פערשידענע פיפערנאטערס, שלאנגען און עקדישען, וואס אזעלכע קאן מען נאך זעהן אין שרעקליכע פאנטא-סטישע מעשה'לעך אדער אין קינדערישע חלומות.

ביי די זייטען פון פערמאנעטען פלענסטער זענען געהאנגען ליימענע מאסקעס מיט רויטע ליפען, און מיט גאמבעס אויסגעקרימט פאר שרעק-אלע זענען זיי געווען עהנליך איינע צו דער אנדערער, און האבען מיט זיך פארגעשטעלט א פנים פון א פרוי, וואס איז נישט אינגאנצען געווען אומבעקאנט פאר קליינען.

ער איז צוגעגאנגען צו דער וואנד, און נאך עטליכע מינוט בעטרעכטען מיט עקל די מאסקעס האט ער אנגעהויבען אין זיי צו דערקענען די טויטע כאראקטער-שטריכען פון דער דערמאנדע-טער פרוי ווייס'ס פנים.

ער האט זיך צוריקגעקעהרט אינמיטען ציימער, א גיברעשעלעגענער פון די נייע איינדרוקען.

## פערקויפט צום טייוועל.

ער האט אבער נישט געטראכט צו שלאפען. פינקטליך אויספיהרענדיג די בפעעהלען פון מארטענען, האט ער דעם גאנצען פריהמארגען אומבעמערקטערהייט נאכגעקוקט, וואס די טשי-זעווקסע טוט, אויסגענישטערט אין איהרע אלע קופערטלעך, וואס זענען געשטאנען אין איהר ציי-מיט א קאלטבלוטטיגער מינע ארומגעשפאצירט פון דעם עס-צימער אין דעם גאסט-צימער, און צוריק. אין אנדערטהאלבען שעה ארום האט מען אנגעקלונגען אין טעלעפאן.

דער בעמאטער איז צוגעגאנגען און ארום-טערגענומען דאס טרייבעל.

— האללאו! — האט ער דערהערט אנפאנגע-הקטען פערקאפטען קול, אין וועלכען ער האט דערקענט רעדען טאליע סימאן-דאס רעדט דער בעמאטער פון אויספארשונג-אמט

— יא, וואס איז געשעהן?

— א שרעקליכע זאך... פרייליין הייס איז מיר ערגיך פערשוואונדען געווארען... ארועקענדי-מען...

(פארשונג פון קומט.)

